



PAK FAH YEOW INTERNATIONAL LIMITED

白花油國際有限公司

(於百慕達註冊成立之有限公司)
(股份代號：239)

二零零六年全年業績公佈

白花油國際有限公司(「本公司」)之董事會(「董事會」)欣然宣佈，本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零零六年十二月三十一日止年度之綜合業績，連同去年之比較數字如下：

綜合收益表

	註釋	截至十二月三十一日止年度	
		二零零六年 千港元	二零零五年 千港元 (重列)
營業額	2	100,090	96,208
其他收入	3	656	736
其他收益淨額		1,329	86
製成品存貨變動		(593)	(1,746)
所用原料及消耗品		(17,471)	(19,263)
員工成本		(22,019)	(21,034)
折舊及攤銷開支		(3,544)	(3,502)
投資物業之重估盈餘		15,694	13,530
撥回投資物業以外之物業重估虧絀		737	2,891
投資物業以外之物業重估虧絀		(62)	(1,207)
匯兌收益(虧損)淨額		1,992	(2,736)
於損益賬以公平值列賬之金融資產之 收益(虧損)淨額		957	(798)
其他營運支出		(25,728)	(28,707)
營運溢利		52,038	34,458
財務成本	4	(4,538)	(3,839)
除稅前溢利	4	47,500	30,619
稅項	5	(5,403)	(2,554)
母公司權益持有人應佔年度溢利		42,097	28,065
股息	6	49,920	46,020
每股盈利	7		
基本		16.2仙	10.8仙

綜合資產負債表

		於十二月三十一日	
		二零零六年	二零零五年
	註釋	千港元	千港元
非流動資產			
投資物業		185,278	153,302
物業、廠房及設備		27,994	27,689
租賃土地之預付租賃款項		40,072	40,559
可供銷售金融資產		2,928	2,662
		<u>256,272</u>	<u>224,212</u>
流動資產			
存貨		13,021	11,379
應收賬項	8	15,042	19,207
應收票據		14,376	7,976
按金、預付款項及其他應收款項		3,537	4,343
於損益賬以公平值列賬之金融資產		26,963	41,310
可收回稅項		—	416
已抵押銀行存款		40,711	57,480
現金及現金等值項目		26,512	15,122
		<u>140,162</u>	<u>157,233</u>
流動負債			
有抵押短期銀行借貸		60,960	832
有抵押長期銀行借貸之即期部分		1,386	54,742
應付賬項	9	1,502	3,746
應計費用及其他應付款項		6,552	7,661
應繳稅項		3,545	453
未領股息		7,249	7,283
		<u>81,194</u>	<u>74,717</u>
流動資產淨值		<u>58,968</u>	<u>82,516</u>
資產總值減流動負債		<u>315,240</u>	<u>306,728</u>
非流動負債			
長期服務金準備		2,496	2,496
董事退休福利準備		8,020	3,197
有抵押長期銀行借貸		23,777	25,157
遞延稅項		5,384	4,945
		<u>39,677</u>	<u>35,795</u>
資產淨值		<u>275,563</u>	<u>270,933</u>
資本及儲備			
已發行股本		13,000	13,000
儲備		262,563	257,933
		<u>275,563</u>	<u>270,933</u>

附註：

1. 會計政策變動

公司間結餘所產生之匯兌差異(香港會計準則第21號(修訂本)[外幣匯率變動之影響—海外業務之投資淨額])

於二零零六年一月一日前，因屬某申報實體於海外業務淨投資之一部份之貨幣項目而產生之匯兌差額，僅於(1)貨幣項目以申報實體或海外業務之功能貨幣列值；及(2)貨幣項目直接自申報實體與海外業務之間產生時，才須在綜合財務報表獨立確認為權益下一賬項。採納香港會計準則第21號(修訂本)後，該處理法亦適用於以申報實體或海外業務功能貨幣以外之貨幣列值之集團實體之間之餘額所產生之匯兌差額。

採納香港會計準則第21號(修訂本)後，本公司兩間附屬公司之間之餘額所產生之匯兌虧損7,141,000港元(二零零五年：收益5,570,000港元)已於綜合財務報表之匯兌儲備確認(去年則於本集團之收益表確認)。此外，於二零零六年及二零零五年一月一日分別為572,000港元及6,142,000港元之累計匯兌虧損亦已由盈餘滾存轉撥至匯兌儲備。每股盈利增加2.7港仙至16.2港仙(二零零五年：減少2.1港仙至10.8港仙)。據此已作前年調整，而比較數字亦已獲重列。

已作出之財務擔保(香港會計準則第39號(修訂本)[金融工具：確認及計量]及香港財務報告準則第4號[保險合約：財務擔保合約])

根據修訂，已作出之財務擔保乃根據香港會計準則第39號以金融負債入賬，若其公平值能夠可靠計量，則初步按公平值計量。其後，有關財務擔保按初步確認之金額減累積攤銷，以及根據香港會計準則第37號應確認之準備(如有)的金額兩者之較高者計量。

2. 分部資料

本集團現有三項經營業務 — 生產及銷售「和興」品牌產品、物業投資及財資投資。

本集團業務位於中華人民共和國(「中國」)香港特別行政區(「香港」)、中國其他地區、東南亞、北美洲、英國及歐洲(不包括英國)。本集團之生產業務位於香港。物業投資及財資投資則於多個地區進行。

地區分部

客戶所在地區乃本集團申報其主要分部資料之基準。

截至二零零六年十二月三十一日止年度

	香港 千港元	中國 其他 地區 千港元	東南亞 千港元	北美洲 千港元	英國 千港元	歐洲 (不包括 英國) 千港元	其他 千港元	綜合 千港元
分部收益	<u>46,376</u>	<u>24,694</u>	<u>11,798</u>	<u>9,023</u>	<u>7,787</u>	<u>243</u>	<u>169</u>	<u>100,090</u>
分部業績	<u>24,742</u>	<u>7,091</u>	<u>8,271</u>	<u>5,990</u>	<u>18,981</u>	<u>779</u>	<u>(232)</u>	<u>65,622</u>
未能分配集團開支								<u>(13,584)</u>
營運溢利								<u>52,038</u>
財務成本								<u>(4,538)</u>
除稅前溢利								<u>47,500</u>
稅項								<u>(5,403)</u>
年度溢利								<u>42,097</u>

截至二零零五年十二月三十一日止年度

	香港 千港元	中國 其他 地區 千港元	東南亞 千港元	北美洲 千港元	英國 千港元 (重列)	歐洲 (不包括 英國) 千港元	其他 千港元	綜合 千港元 (重列)
分部收益	<u>48,580</u>	<u>21,133</u>	<u>13,282</u>	<u>4,986</u>	<u>8,043</u>	<u>—</u>	<u>184</u>	<u>96,208</u>
分部業績	<u>17,355</u>	<u>(187)</u>	<u>4,448</u>	<u>2,680</u>	<u>12,080</u>	<u>160</u>	<u>(392)</u>	<u>36,144</u>
未能分配集團開支								<u>(1,686)</u>
營運溢利								<u>34,458</u>
財務成本								<u>(3,839)</u>
除稅前溢利								<u>30,619</u>
稅項								<u>(2,554)</u>
年度溢利								<u>28,065</u>

業務分部

下表提供按業務分部劃分之本集團銷售收益及業績分析：

	分部收益		分部業績	
	截至 二零零六年 十二月三十一日 止年度 千港元	截至 二零零五年 十二月三十一日 止年度 千港元	截至 二零零六年 十二月三十一日 止年度 千港元	截至 二零零五年 十二月三十一日 止年度 千港元 (重列)
生產及銷售「和興」品牌產品	87,532	83,344	36,067	20,003
物業投資	9,129	8,910	23,757	21,270
財資投資	3,428	3,952	6,826	1,174
其他	1	2	(58)	(26)
未能分配集團開支	—	—	(14,554)	(7,963)
	<u>100,090</u>	<u>96,208</u>	<u>52,038</u>	<u>34,458</u>

3. 其他收入

	二零零六年 千港元	二零零五年 千港元
上市證券之股息收入	499	519
出售於損益賬以公平值列賬之金融資產所得收益	157	217
	<u>656</u>	<u>736</u>

4. 除稅前溢利

此項目乃經扣除(計入)下列各項：

(a) 財務成本

	二零零六年 千港元	二零零五年 千港元
須於五年內全數償還之銀行借貸、透支及其他借貸之利息	3,239	3,222
須於五年以後全數償還之銀行借貸之利息	1,299	617
	<u>4,538</u>	<u>3,839</u>

(b) 其他項目

	二零零六年 千港元	二零零五年 千港元
核數師酬金		
本年	580	538
以前年度不足撥備	6	40
存貨成本	31,485	31,639
定額供款計劃供款	504	484
土地及樓宇及廣告位營運租賃支出	132	249
董事退休福利準備	4,823	—
扣除開支452,000港元 (二零零五年：378,000港元)		
後之投資物業租金收益	(8,677)	(8,531)
專利費	185	185
出售物業、廠房及設備之收益	(783)	—
折舊及攤銷開支		
物業、廠房及設備之折舊	3,057	3,007
租賃土地之預付租賃款項之攤銷	487	495
	<u>3,544</u>	<u>3,502</u>

5. 稅項

香港利得稅乃按本年度之估計應課稅溢利以稅率17.5%(二零零五年：17.5%)計算。海外稅項乃以年內之估計應課稅溢利按有關司法權區之適用稅率撥出準備。

開支包括：

	二零零六年 千港元	二零零五年 千港元
即期稅項		
香港利得稅		
本年度	4,487	1,890
以往年度之超額撥備	(187)	(255)
	<u>4,300</u>	<u>1,635</u>
海外稅項		
本年度	674	846
以往年度之超額撥備	(10)	(748)
	<u>664</u>	<u>98</u>
遞延稅項	439	821
	<u>5,403</u>	<u>2,554</u>

6. 股息

	二零零六年 千港元	二零零五年 千港元
中期股息每股10.2港仙(二零零五年：分拆股份前 每股5港仙及分拆股份後每股2.7港仙)	26,520	13,520
特別中期股息每股2.5港仙(二零零五年：分拆股份前 每股15港仙)	6,500	19,500
末期股息每股3港仙(二零零五年：分拆股份後 每股3港仙)	7,800	7,800
特別末期股息每股3.5港仙(二零零五年： 分拆股份後每股2港仙)	9,100	5,200
	<u>49,920</u>	<u>46,020</u>

7. 每股盈利

每股基本盈利乃按本年度母公司權益持有人應佔溢利42,097,000港元(二零零五年(重列)：28,065,000港元)及於本年度內已發行普通股之股數260,000,000股(二零零五年：260,000,000股)計算。

由於在截至二零零五年及二零零六年十二月三十一日止兩個年度內並無攤薄事項存在，故並無呈列每股攤薄盈利。

8. 應收賬項

本集團為其客戶提供介乎30日至240日之信貸期。應收賬項之賬齡分析如下：

	二零零六年 千港元	二零零五年 千港元
0-30日	8,508	9,331
31-60日	5,620	3,941
61-90日	896	5,770
超過90日	18	165
	<u>15,042</u>	<u>19,207</u>

9. 應付賬項

應付賬項之賬齡分析如下：

	二零零六年 千港元	二零零五年 千港元
0-30日	1,104	1,956
31-60日	—	1,790
61-90日	248	—
超過90日	150	—
	<u>1,502</u>	<u>3,746</u>

10. 資產抵押

本集團若干位於租賃土地之樓宇、租賃土地權益、投資物業、銀行存款及證券已按予銀行，作為本集團取得為數150,760,000港元(二零零五年：166,642,000港元)銀行信貸(包括銀行借貸)之抵押，截至結算日已動用其中86,123,000港元(二零零五年：80,731,000港元)。

本集團已作抵押而位於租賃土地之樓宇、租賃土地權益、投資物業、銀行存款及證券投資之賬面值如下：

	本集團	
	二零零六年 千港元	二零零五年 千港元
位於租賃土地之樓宇	7,840	7,920
租賃土地之預付租賃款項	31,004	31,264
投資物業	134,112	106,884
銀行存款	40,711	57,480
於損益賬以公平值列賬之金融資產	17,696	36,835
	231,363	240,383

主席報告

致各位股東：

概況

本集團於截至二零零六年十二月三十一日止年度錄得總營業額10,010萬港元，較去年增加4.0%。股東應佔溢利為4,210萬港元。

或許閣下也會記得，為了提升股東價值，本集團於二零零五年就二零零五及二零零六年財政年度採納一項特別股息政策。本集團於二零零七年六月十三日舉行之股東週年大會上提呈並須股東於該大會上批准之末期股息每股3港仙(二零零五年：每股3港仙)及特別末期股息每股3.5港仙(二零零五年：每股2港仙)。連同已經宣派之中期及特別股息3,300萬港元，二零零六年之股息合共為4,990萬港元(二零零五年：4,600萬港元)。

於本年度，本集團繼續致力於市場推廣、建立品牌、營運效益及成本管理。本集團繼續依循投資於建立品牌之策略的同時，亦通過引進一系列擷節成本措施以提升生產效率，從而成功減省生產成本。此外，本集團於二零零六年九月在新加坡開始了新的經銷專利權，集團相信，此舉將有助提升旗下產品於當地市場之分銷效率。

展望

憑藉家傳戶曉的優質品牌及穩健之業務根基，本集團將繼續致力於建立品牌及其他地區市場之市場發展工作。就此而言，本集團已實行下列計劃：

二零零七年初，本集團與地球之友聯手舉辦多項環保及社區活動。本集團籌辦一項宣揚環保訊息之學校巡迴教育劇場深受21間小學的學生喜愛，並正繼續覆蓋23間小學。由本年秋季起，此劇場或會成為一個持續項目並將伸延至中學層面，以繼續宣揚環保概念並且為集團品牌注入新動力。

二零零七年初，本集團進一步拓展於中國之市場版圖，將旗下產品引進至一個於北京擁有逾300個網點之新連鎖店集團。本集團亦有意在我們其中一個目標市場—泰國，辦理和興活絡油之產品註冊手續。本集團之中線計劃是壯大和興活絡油於當地之客戶群。

為精簡旗下投資組合，集團計劃出售若干回報較低的非核心投資物業。此外，本集團主力發展「和興」品牌產品此核心業務之同時，亦正考慮其他機會，務求善用手上之富餘現金賺取更佳回報。

致謝

本集團現正慶祝八十週年。本人藉此機會對過往及現任之董事表示謝意，並衷心感謝全體員工之貢獻及辛勤工作以及投資者一直以來的鼎力支持。

管理層討論與分析

概要

由於銷售「和興」品牌產品所帶來之貢獻及租金收入增加，及部份因為財資投資之收入減少而抵銷，截至二零零六年十二月三十一日止年度，本集團營業額增加4.0%至100,090,000港元（二零零五年：96,208,000港元）。

本集團投資物業之重估盈餘為15,694,000港元（二零零五年：13,530,000港元），其中11,384,000港元（二零零五年：10,565,000港元）與本集團於英國之投資物業有關。

重估其他物業引致之本年度淨重估增值為675,000港元（二零零五年：1,684,000港元）。

由於採用經修訂之會計準則，本公司兩間附屬公司之間之餘額所產生之匯兌虧損7,141,000港元（二零零五年：匯兌收益5,570,000港元）已於綜合財務報表之匯兌儲備確認。本集團之期內溢利亦因而增加7,141,000港元。據此已作前期調整，以反映去年同期達5,570,000港元之溢利減少。

截至二零零六年十二月三十一日止年度之溢利約為42,097,000港元（二零零五年：28,065,000港元，經重列）

生產及銷售「和興」品牌產品

銷售「和興」品牌產品繼續為本集團主要收入來源。銷售額增加5.0%至87,532,000港元（二零零五年：83,344,000港元）。

香港繼續成為「和興」品牌產品之主要市場，佔分部收入約54%。中國大陸則佔約26%。菲律賓、星加坡及美國市場貢獻合共約20%之分部收益，而其他海外國家之增長於本年間亦見穩定。「白花」商標在美國之侵權訴訟案件已達成和解，而本集團於美國之銷售於達成和解後亦已重上軌道。我們亦於二零零六年九月份於星加坡開始了新的經銷專利權，這會幫助改善我們產品經銷的效率。

分部溢利增加80.3%至36,067,000港元（二零零五年：20,003,000港元），主要歸因於銷售貢獻增加以及生產成本及市場推廣開支減少。本集團已採取多項減省成本之措施以減輕生產成本，措施成功改善本集團之盈利能力。此外，二零零六年若干原已計劃的宣傳及廣告活動亦已改於二零零七年展開以配合慶祝八十週年慶典。再加上平均銷售價之溫和增長，此業務分部於充滿挑戰之經營環境下仍達致可觀業績。

物業投資

本業務分部收入增加2.5%至9,129,000港元（二零零五年：8,910,000港元）。是項轉變主要因為香港租金收入之增加，及兌換海外租金收入之平均匯率增加造成之外匯差額所致。上述部份差額已因英國物業以往年度租金提高之超額準備而被抵銷。

分部溢利亦受到投資物業重估盈餘增加之正面影響。

因此，分部溢利增加11.7%至23,757,000港元（二零零五年：21,270,000港元）。

本集團在英國、新加坡、香港及中國其他地區置有若干投資物業。該等物業帶來之租金收入將繼續為本集團營業額及溢利提供穩定的來源。

財資投資

本集團繼續對其資金採取審慎管理措施，並繼續維持足夠與穩定之現金流量。

本分部之收益減少13.3%至3,428,000港元(二零零五年：3,952,000港元)，主要因為二零零六年下半年較少資金投放於海外匯兌交易。分部業績增加至溢利6,826,000港元(二零零五年：1,174,000港元)，此乃主要由於海外匯兌交易之業績改善，及本集團大部份上市證券投資之計值外幣升值導致上市投資之淨公平價值轉變改善所致。

財務成本

財務成本增加699,000港元(18.2%)至4,538,000港元，主要由於市場利率較去年同期為高，以及本集團就購置辦公室之融資進行額外銀行貸款。

稅項

本年度稅項撥備由2,554,000港元增加至5,403,000港元，主要因為香港附屬公司應課稅經營溢利增加所致。

財務資源與庫務政策

本集團繼續堅守審慎庫務政策。負債資產比率(計息借貸除以總股東資金)於二零零六年十二月三十一日為31.3%(二零零五年：29.8%)。本集團總銀行借貸為86,123,000港元(二零零五年：80,731,000港元)，主要以英鎊及港元列值，並以浮動利率計息。借貸增加主要由於外匯差額所致。

流動比率(流動資產除以流動負債)於二零零六年十二月三十一日為1.7(二零零五年：2.1)。本集團持有足夠手頭現金及可銷售證券，以切合其負債、承擔及營運資金所需。

外匯風險

本集團大部份業務交易均以港元及美元進行。由於銀行借貸以港元或有關資產貨幣定值，故其外匯風險輕微。本年度除美元匯率相對穩定外，本集團與海外證券之投資及銀行結存有關之外匯風險於二零零六年十二月三十一日合共約為5,020萬港元，或佔本集團總資產約12.7%。

本集團可動用適當金融工具以保障因預期開支時間安排造成價格變動所引致之下跌風險。

資產抵押

於二零零六年十二月三十一日，本集團若干面值約23,140萬港元(二零零五年：24,040萬港元)之租賃物業、租賃土地權益、投資物業、銀行存款及證券已抵押予銀行，以作為本集團獲得約15,080萬港元(二零零五年：16,660萬港元)銀行信貸之擔保，於二零零六年十二月三十一日，其中約8,610萬港元(二零零五年：8,070萬港元)已動用。

僱員及薪酬政策

於二零零六年十二月三十一日，本集團合共僱用103名僱員。本集團按年審閱薪酬並參考市況及個人表現釐定僱員及董事薪酬。為增加薪酬支付，本集團亦向合資格僱員提供其他僱員福利，包括醫療津貼及教育津貼。本公司為本集團之董事及合資格僱員之福利設有購股權計劃。自採納有關計劃以來未有授出購股權。

其他補充資料

審核委員會審閱

審核委員會與本公司管理層已審閱本集團採納之會計原則及常規及截至二零零六年十二月三十一日止年度之財務業績。

末期股息及特別股息

董事會建議派發截至二零零六年十二月三十一日止年度之末期股息每股3港仙(二零零五年：3港仙)及特別末期股息每股3.5港仙(二零零五年：2港仙)(倘於股東週年大會上獲股東批准)，予於二零零七年六月十三日名列本公司股東名冊之股東。股息單將約於二零零七年六月二十二日寄發予股東。

暫停辦理股份過戶登記手續

本公司將由二零零七年六月八日(星期五)至二零零七年六月十三日(星期三)(首尾兩天包括在內)暫停辦理股份過戶登記手續。為符合獲派末期股息及特別末期股息之資格，所有已填妥之過戶文件連同有關股票須於二零零七年六月七日(星期四)下午四時三十分前交回本公司之香港股份過戶處：標準證券登記有限公司，地址為香港皇后大道東28號金鐘匯中心26樓。

購買、出售或贖回本公司上市股份

年內，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司之上市股份。

企業管治常規守則

本集團採納載於香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄十四之企業管治常規守則(「守則」)中之所有條文作為其自身之企業管治常規守則。

於截至二零零六年十二月三十一日止年度內，本集團一直遵守守則所載之守則條文。

董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納《上市規則》附錄十所載之上市發行人董事進行證券交易之標準守則(「標準守則」)為其本身有關董事進行證券交易的守則。在向所有董事作出特定查詢後，董事已確定，於截至二零零六年十二月三十一日止年度內，董事均有遵守標準守則所訂的必守標準。

董事會

於本公佈日期，(i)本公司之執行董事為顏為善先生及顏福偉先生；及(ii)本公司之獨立非執行董事為梁文釗先生、黃英琦女士及葉天賜先生。

承董事會命
主席
顏為善

香港，二零零七年四月十八日

請同時參閱本公布於香港經濟日報刊登的內容。